

だい
第

7

か
課あめ ふ
雨が降ったら、ホールでやりますちいき まつ ぎょうじ さんか
地域のお祭りや行事に参加したことがありますか？

क्या आपने किसी स्थानीय त्यौहार या कार्यक्रम में भाग लिया है?

1. けいじばん し
掲示板のお知らせCando+
28ちいき けいじばん ゆうびん う はい し み おも じょうほう よ と
地域の掲示板や郵便受けに入ったお知らせなどを見て、主な情報を読み取ることができる。
सामुदायिक बुलेटिन बोर्ड या अपने मेलबॉक्स इत्यादि में सूचनाओं की मुख्य जानकारी पा सकते हैं।

1 お知らせを読みましょう。

सूचनाओं को पढ़ें।

▶ ちいき けいじばん ゆうびん う はい し
地域の掲示板や、郵便受けに入ったお知らせを読んでいます。

आप सामुदायिक बुलेटिन बोर्ड पर पोस्ट की गई सूचनाओं और अपने लेटर बॉक्स में आई सूचनाओं को पढ़ रहे हैं।

(1) ①-④は、なん し
何のお知らせですか。a-d からえら
選びましょう。

①-④ की सूचनाएँ क्या बता रही हैं? a-d में से चुनें।

a. おみこしをかつぎます

b. かいがん ひろ
海岸でゴミを拾いますc. みず で
水が出ませんd. じしん か じ くんれん
地震や火事の訓練があります

① ()

断水のお知らせ

水道工事のため、下記のとおり断水いたします。

記

日にち 4月9日(木)

時間 午後2時30分～4時30分

断水後、水を使うときは、にごることがありますので、しばらく水を出してから使用してください。

ご迷惑をおかけしますが、ご協力お願いいたします。

やはら水道営業所/TEL 012-345-678

② ()

防災訓練のお知らせ

●3月10日(日) 10時から

●さくら小学校校庭

(雨天の場合：体育館)

【訓練内容】

通報訓練・避難訓練・消火訓練・AED訓練など



みなさん、隣近所の人と声をかけあってできるだけ参加しましょう。



さくら町自治会

③ ()

いっしょにおみこしをかつぎませんか?

日時 8月7日(日) 午後12時～
集合場所 午前11時、さくら公園広場
参加条件 13才以上

無料で参加できます!



ご注意

- ・Tシャツ、ジーンズ、運動靴など、うごきやすい服でおいでください
- ・当日、はっぴの貸し出しがあります!

参加を希望の方は、7月31日までに下記までメールでお申し込みください。
山田 (omikoshi@.com)

④ ()

ちょっとボランティアしてみませんか?

海岸をきれいに
みんなでごみを拾いましょう

日時 6月8日(土) 9:00

やしが浜駐車場に集合

※雨天の場合、6月9日(日)に延期します

※2時間程度の作業です

持ち物：よごれてもいい服、軍手、ぼうし

終わったら、ジュースとおかしがあります。

参加お待ちしてま〜す!

世話役: やしが浜ボランティアの会

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

(2) ① - ④をもういちど読んで、次の質問に答えましょう。

① - ④ को फिर से पढ़ें, और नीचे दिए सवालों के जवाब दें।

① 1. いつから、いつまで、水が出ませんか。

पानी कब से कब तक बंद रहेगा?

2. 断水のあとで水を使うとき、どんなことに注意しますか。

पानी बंद होने के बाद पानी का उपयोग करते समय आपको किन चीज़ों के बारे में सावधान रहना चाहिए?

3. どうして水が出なくなりますか。

पानी क्यों बंद किया जाएगा?

② 1. 防災訓練は、どこでありますか。

इमरजेंसी ड्रिल कहाँ की जाएगी?

2. 雨が降ったら、どこでやりますか。

अगर बारिश होने लगे तो ड्रिल कहाँ होगी?

3. 訓練には、必ず参加しなければなりませんか。

क्या ड्रिल में भाग लेना अनिवार्य है?

③ 1. おみこしをかつぎたい人は、何時にどこに集合しますか。

अगर आप एक पालकी को उठाना चाहते हैं तो आपको किस समय और कहाँ जाना चाहिए?

2. どんな人が参加できますか。

कौन लोग पालकी उठाने में भाग ले सकते हैं?

3. 何を借りることができますか。

आप क्या उधार ले सकते हैं?

4. 参加したい人は、事前にどうしますか。

अगर आप भागीदारी करना चाहते हैं तो आपको कौन-सी चीज़ पहले से कर लेनी चाहिए?

④ 1. どんな服を着ますか。何を持って行きますか。

आपको किस तरह के कपड़े पहनने चाहिए? आपको क्या लाना चाहिए?

2. 雨が降ったら、どうしますか。

अगर बारिश हो जाए तो क्या होगा?

3. 終わったあと、何がもらえますか。

खत्म होने के बाद में आपको क्या मिलेगा?

🔴 大切なことば

① 断水 断水 पानी बंद होना | 水道工事 水道工事 जल सेवा कार्य | (水が)濁る (पानी) मटमैला होना

使用する 使用 उपयोग

② 防災 防災 आपदा के लिए तैयारी | 小学校 小学校 प्राथमिक स्कूल | 校庭 校庭 स्कूल का मैदान | 雨天 雨天 बारिश | 場合 場合 की स्थिति में

③ 条件 条件 स्थितियाँ | 運動靴 運動靴 खेल-कूद के जूते | 動きやすい 動きやすい इधर-उधर जाने में आसान | はつぴ はつぴ हाप्पी कोट

貸し出し 貸し出し उधार पे लेना | 希望 希望 इच्छा | 申し込む 申し込む आवेदन करना

④ 延期する 延期する स्थगन | 持ち物 持ち物 साथ लाने का सामान | 汚れる 汚れる गंदा होना | 單手 單手 काम करने के लिए सूती दस्ताने



2. ガス点検のお知らせですね

Can-do
29

地域のイベントやお知らせの内容について質問して、その答えを理解することができる。

सामुदायिक कार्यक्रमों और सूचनाओं के बारे में सवाल पूछ सकते हैं और जवाबों को समझ सकते हैं।

1 会話を聞きましょう。

संवादों को सुनें।

▶ 掲示板やチラシなどで見たお知らせについて、4人の人が、ほかの人に質問しています。

चार लोग किसी बुलेटिन बोर्ड या फ्लायर पर दिखी सूचनाओं की विषय-वस्तु के बारे में सवाल कर रहे हैं।

(1) 何について話していますか。a-dから選びましょう。

वे किस बारे में बात कर रहे हैं? a-d में से चुनें।

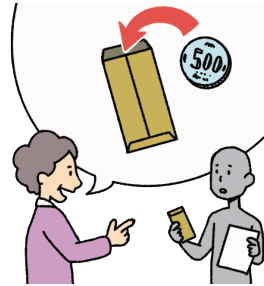
a. ガスの点検



b. フリーマーケット



c. 祭りの寄付のお願い



d. 花火大会



① 07-01	② 07-02	③ 07-03	④ 07-04

(2) もういちど聞きましょう。会話の内容と合っているものに、○をつけましょう。

संवादों को फिर से सुनें। उपयुक्त कथनों पर गोला बनाएँ।

① この人は、来週の月曜日にどうすればいいですか。 07-01

व्यक्ति को अगले सप्ताह सोमवार को क्या करना चाहिए?

ア. 14時から15時まで、家にいます。

व्यक्ति दोपहर 2 बजे से 3 बजे तक घर में रहेंगे।

イ. 自分でガスを15分チェックします。

व्यक्ति 15 मिनट तक गैस की जाँच खुद करेंगे।

ウ. 14時から15時の間に、ガス会社に行きます。

व्यक्ति दोपहर 2 बजे से 3 बजे के बीच गैस कंपनी में जाएंगे।

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

② お金は、どうやって払いますか。  07-02

व्यक्ति को कैसे भुगतान करना चाहिए?

ア. 封筒に入れて、家に来た人に渡します。


व्यक्ति पैसे को लिफाफे में डालकर घर आए व्यक्ति को दे देंगे।

イ. 封筒に入れて、もって行きます。

लिफाफे में डालकर ले जाएंगे।

ウ. 封筒に入れて、送ります。

लिफाफे में डालकर उसे डाक के द्वारा भेज देंगे।

③ 土曜日に雨が降ったら、どうなりますか。  07-03

अगर शनिवार को बारिश हो जाए तो क्या होगा?

ア. 日曜日にやります。

कार्यक्रम रविवार को होगा।

イ. 次の週にやります。

कार्यक्रम अगले सप्ताह होगा।

ウ. 中止です。

कार्यक्रम रद्द हो जाएगा।

④ 来月のフリーマーケットは、いつありますか。カレンダーに○をつけましょう。  07-04

अगले महीने रेहड़ी-पट्टी वाली मार्केट कब लगेगी? कैलेंडर पर तिथि पर गोला खींचें।

こんげつ
今月

9月						
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

らいげつ
来月

10月						
日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。  07-01 ~  07-04

शब्दों को देखें और संवादों को फिर से सुनें।

ポスト लेटर बॉक्स | 間 あいだ बीच (14時から15時の間 じゅうよじ じ あいだ दोपहर 2 बजे और 3 बजे के बीच) | 封筒 ふうとう लिफाफा
 手紙 てがみ पत्र | ~だけ ちゅうし केवल ~ | 中止 ちゅうし रद्द करना | 広場 ひろば चौराहा | 今月 こんげつ इस महीने | おもちや लेटर बॉक्स



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 07-05

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

A: 雨のときは、どうなりますか?

B: 雨が_____、日曜日^{にちようび}にやるよ。日曜日^{にちようび}も雨^{あめ}_____中止^{ちゅうし}だけど。

A: 天気^{てんき}が_____、どうなりますか?

B: 雨^{あめ}が_____、中^{なか}のホールでやります。

❗ 「～たら」は、どんな意味^{いみ}だと思いますか。 → 文法ノート❶

आपके विचार से ~たら का क्या मतलब है?

(2) 形に注目して、③④の会話^{かいわ}をもういちど聞き^きましょう。🔊 07-03 🔊 07-04

उपयोग हुई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और ③ और ④ के संवादों को फिर से सुनें।



3. さくら市民センターからお知らせします

Can-do 30

地域の無線放送で、イベントなどのお知らせを聞いて、主な情報を理解することができる。

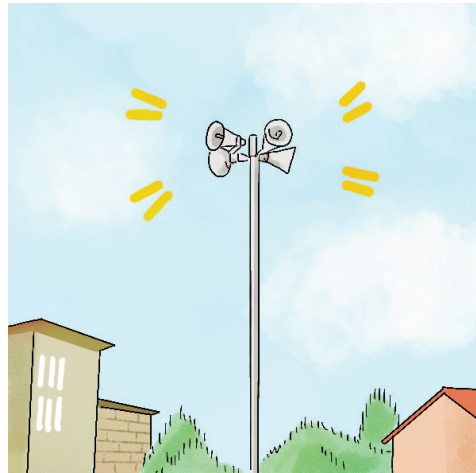
सामुदायिक रेडियो प्रसारण पर कार्यक्रम की घोषणा सुन सकते हैं और मुख्य जानकारी को समझ सकते हैं।

1 放送を聞きましょう。

घोषणाओं को सुनें।

▶ 町内放送で、イベントのお知らせが流れています。

आप एक सामुदायिक कार्यक्रम के बारे में सार्वजनिक घोषणा सुन रहे हैं।



(1) どのようなイベントのお知らせですか。a-fから選びましょう。

किस प्रकार के कार्यक्रम की घोषणा की जा रही है? a-f में से चुनें।

a. コンサート



b. 花火大会



c. 野菜の販売会



d. カラオケ大会



e. ブラスバンドの演奏



f. 踊りの練習



	① 07-06	② 07-07	③ 07-08	④ 07-09
どんなイベント?			,	,

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

(2) もういちど聞きましょう。イベントはいつありますか。メモしましょう。

また、どこでありますか。ア-エから選びましょう。

घोषणाओं को फिर से सुनें। कार्यक्रम कब आयोजित होगा? लिखें। कार्यक्रम कहाँ आयोजित होगा? अ-इ में से चुनें।

ア. 道の駅 (みち えき) イ. 広場 (ひろば) ウ. 公民館 (こうみんかん) エ. 市民センターのホール (しみん)

	①  07-06	②  07-07	③  07-08	④  07-09
いつ?				
どこで?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。  07-06 ~  07-09

शब्दों को देखें और घोषणाओं को फिर से सुनें।

- ① ~において ~में | 開催する (かいさい) आयोजन करना | 入場券 (にゅうじょうけん) प्रवेश टिकट
- ② 明日 (あす) आने वाला कल | 行く (い) करते हैं | どなたでも (どなたでも) कोई भी | 見学する (けんがく) देखना
- ③ ~について ~के बारे में | 本日 (ほんじつ) आज | 開く (ひらく) आयोजन करना
- ④ 地元 (ぢもと) स्थानीय | 農家 (のうか) किसान | 生産する (せいさん) उत्पादन

 イベントの案内放送に使われる表現 (あんないほうそう つか) ひょうげん कार्यक्रम की जानकारी की घोषणा के लिए उपयोग हुई अभिव्यक्तियाँ

<はじめ शुरू >

~からお知らせします / ~からのお知らせです ~ की ओर से एक घोषणा है।

~についてお知らせします हमें बताते हुए खुशी हो रही है कि ~।

<おわり समाप्त करना >

皆様 (みなさま) ご来場 (らいじょう) をお待ち (まち) しています हमें आपके आगमन का इंतज़ार है।

お気軽 (きがる) にお越 (こ) しください कृपया बेझिझक होकर यहाँ रुकें।

お誘 (さそ) い合わせ (あ) の上 (うへ) 、お出 (で) かけください कृपया बेझिझक होकर अपने परिवार और दोस्तों के साथ हमसे जुड़ें।

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 07-10

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

しちがつじゅうよっか にちようび しみん
7月14日、日曜日、さくら市民センターの「ひかりホール」において、
「ピアノの夕べ 山田えみ ふるさとコンサート」が開催_____ます。

あす しがつ にち すいようび じゅうくじ こうみんかん しまおど れんしゅう
明日、4月16日、水曜日、19時から、公民館において、「島踊り」の練習が
おこな
行_____ます。

ほんじつ ごご じ みち えき
本日、午後1時から「道の駅うらら」において、「ふるさとまつり」が開_____ます。
ごご しちじさんじゅうぶん はなびたいかい よてい
午後7時30分からは、花火大会が予定_____ています。

あす しがつ にち にちようび ごぜん じさんじゅうぶん ひろば
明日、7月28日、日曜日、午前8時30分から、「あおぞら広場」において、
なつやさい はんばいかい おこな
夏野菜の販売会が行_____ます。

! 開催するのは、だれだと思いませんか。➡ 文法ノート②

आपके विचार से कार्यक्रम का आयोजन कौन कर रहा है?

(2) 形に注目して、放送をもういちど聞きましょう。🔊 07-06 ~ 🔊 07-09

उपयोग हुई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और घोषणाओं को फिर से सुनें।



4. 盆踊り? 何ですか?

Can-do 31

地域のイベントに誘われたときなどに、内容について質問したり、その答えを理解したりすることができる。

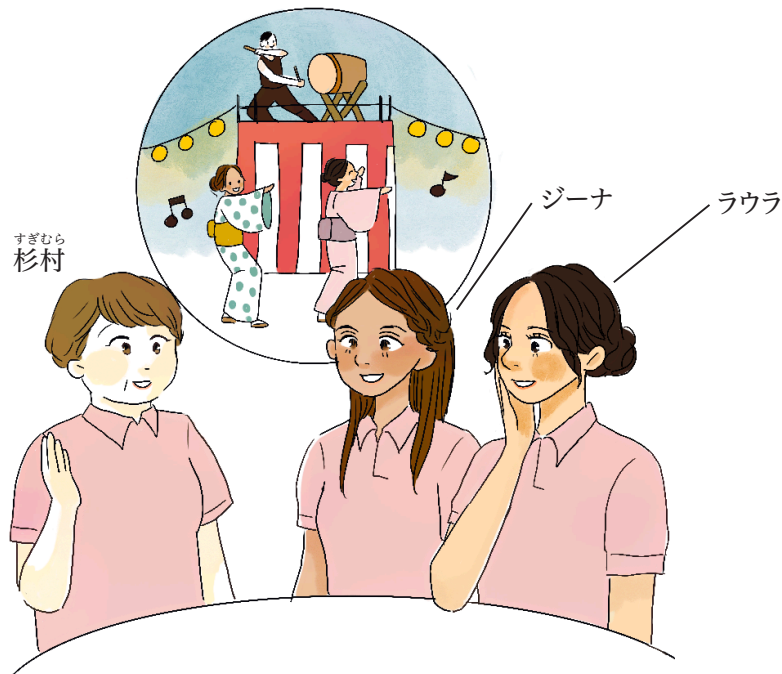
किसी सामुदायिक कार्यक्रम में आमंत्रित किए जाने पर विषय-वस्तु के बारे में सवाल पूछ सकते हैं और जवाबों को समझ सकते हैं।

1 会話を聞きましょう。

संवाद को सुनें।

▶ 杉村さんが、同じ会社のジーナさんとラウラさんを盆踊りに誘っています。

सुगिमुरा-सान अपने सहकर्मियों जिना-सान और लोरा-सान को बोन ओदोरी नृत्य के लिए आमंत्रित कर रही है।



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 07-11

पहले, स्क्रिप्ट पर नज़र डाले बिना संवाद सुनें।

1. ジーナさんとラウラさんは、盆踊りに行きますか。

क्या जिना-सान और लोरा-सान बोन ओदोरी नृत्य के लिए जाएंगी?

2. 浴衣はどうしますか。

वे युकाता के लिए क्या करेंगी?

3. 何時にどこに集まりますか。

वे कितने बजे और कहाँ मिलने वाली हैं?

4. 盆踊りのあと、何をしますか。

वे बोन ओदोरी नृत्य के बाद क्या करने वाली हैं?

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 07-11

संवाद को फिर से सुनें। इस बार, स्क्रिप्ट के साथ-साथ सुनें।

すぎむら 杉村 : ジーナさん、ラウラさん、^{こんど} ^{どようび} 今度の土曜日、^{ぼんおど} 盆踊りがありますけど、^し知ってますか？

ジーナ : ^{ぼんおど} 盆踊り？ ^{なん} 何ですか？

すぎむら 杉村 : ^{にほん} ^{まつ} 日本のお祭りです。^わ 輪になって、^{おんがく} ^あ 音楽に合わせて、^{おど} みんなで踊るんですよ。

ラウラ : ああ、^み 見たことがあります。^い 行ってみたいです。

すぎむら 杉村 : ^{おど} ^{ひと} 踊りたい人は、^{さんか} だれでも参加できますよ。^{いっしょ} にどうですか？

ジーナ : でも、^{わたし} ^{いちど} 私、一度もやったことないです。

すぎむら 杉村 : ^{かんたん} 簡単だから、^{おど} だれでも踊れますよ。

^{おし} それに、^わ わからなかったら教えるから、^{だいじょうぶ} だいじょうぶ。

ジーナ : じゃあ、^い 行ってみます。^{なに} ^き ^い 何を着て行ったらいいですか？

すぎむら 杉村 : ^{なん} 何でもいいですよ。あ、^{むすめ} ^{ゆかた} でも、娘たちの浴衣があるから、^か 貸しましょうか？

ラウラ : うれしい!

ジーナ : でも、^{ひとり} ^き 1人で着られますか？

すぎむら 杉村 : ^{わたし} ^{てつだ} 私が手伝うから、^{だいじょうぶ} だいじょうぶ。

^{ぼんおど} ^{まえ} 盆踊りの前に、^{ゆかた} ^き ^い うちで浴衣を着てから行きましょう。

ジーナ : ^{なんじ} ^い 何時に行ったらいいですか？

すぎむら 杉村 : じゃあ、^じ ^き うちに5時に来て。

ラウラ : わかりました。ありがとうございます。

すぎむら 杉村 : ^{ふたり} ^{さけ} ^の 2人は、お酒、^の 飲めますか？

ジーナ : はい、^{だいじょうぶ} だいじょうぶです。

ラウラ : ^{わたし} ^{すこ} 私は少しだけ。

すぎむら 杉村 : じゃあ、^{ぼんおど} ^お 盆踊りが終わったら、^{いざかや} ^い いっしょに居酒屋に行きましょう。

ジーナ : いいですね。

ラウラ : ^{たの} 楽しみです。

すぎむら 杉村 : ^{なに} ^き 何かわからないことがあったら、^{また} ^き 聞いてくださいね。

^{ぼんおど} 盆踊り ^{बोन ओदोरी} नृत्य | ^わ 輪になる ^{एक घेरा बनाना} | ^{おんがく} ^あ 音楽に合わせて ^{संगीत के साथ}

^{むすめ} 娘たち ^{भेरी बेटियाँ} (~たち ^{लोग के लिए} बहुवचन) | ^{ひとり} 1人で ^{अकेले}


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。🔊 07-12

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

ぼんおど (盆踊りは) かんたん (簡単だから、だれでも ますよ。

でも、ゆかた (浴衣は) ひとり (1人で ますか?

ふたり (2人は、お酒、 ますか?

 おし 教えるから、だいじょうぶ。

ぼんおど 盆踊りが 、いっしょに居酒屋に行きましょう。

なに 何かわからないことが 、また聞いてくださいね。

❗ 「～(られる)」は、どんな意味ですか。→ 文法ノート③

～(られ)る का क्या मतलब है?

❗ 「盆踊りが終わったら」の「たら」は、ほかの2つの「たら」と意味が違います。どう違うと

おも 思いますか。→ 文法ノート①

ぼんおど 盆踊りが終わったら के तारा का मतलब दूसरे तारा से कुछ अलग है। अंतर क्या है?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 07-11

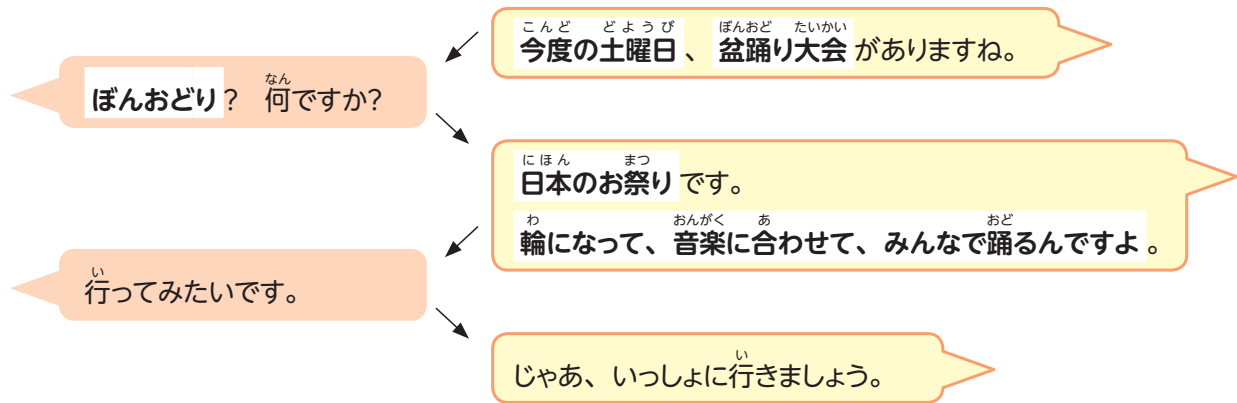
उपयोग हुई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और संवाद को फिर से सुनें।

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

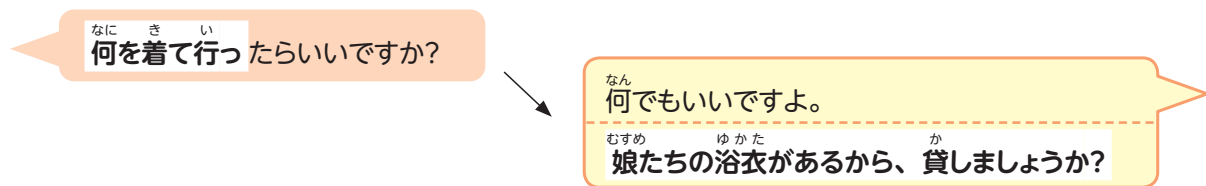
2 誘われたイベントについて質問しましょう。

उस कार्यक्रम के बारे में पूछें जिसमें आप आमंत्रित किए गए हैं।

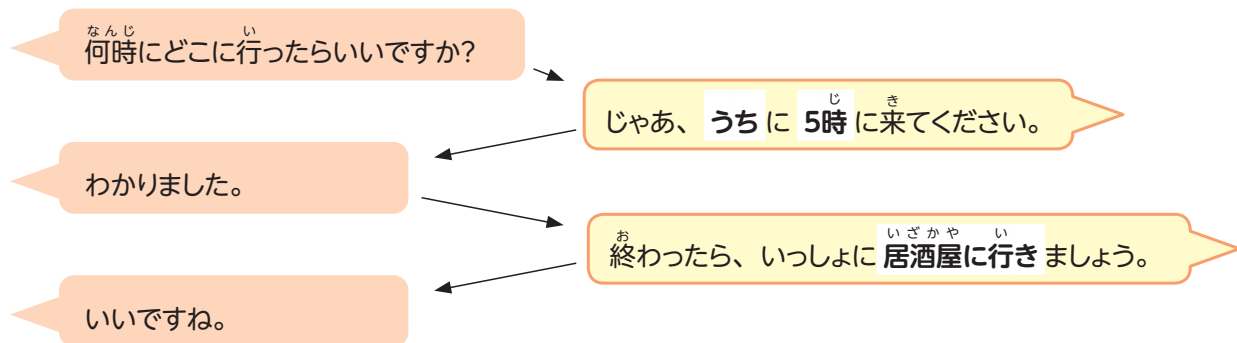
① イベントの内容 कार्यक्रम के विवरण



② 着る物、持ち物など क्या पहनना है और क्या लाना है



③ 集合時間や、そのあとの予定 मिलने का समय और उसके बाद की योजनाएँ

(1) 会話を聞きましょう。  07-13  07-14  07-15

संवादों को सुनें।

(2) シャドーイングしましょう。  07-13  07-14  07-15

संवादों के पीछे-पीछे बोलें।

(3) ロールプレイをしましょう。

自分が知っているイベントに相手を誘いましょう。誘われた人は、内容や日時など、わからないことについて質問しましょう。

इस परिस्थिति का रोल-प्ले करें। एक व्यक्ति को कार्यक्रम के बारे में पता है और वह दूसरे व्यक्ति को उसके लिए आमंत्रित करते हैं। आमंत्रित व्यक्ति कार्यक्रम की विषय वस्तु, समय और तिथि इत्यादि के बारे में सवाल पूछता है।

ちょうかい
聴解スクリプト

2. ガス点検のお知らせですね

① 07-01

A：すみません。この紙、ポストにあったんですけど、何ですか？

B：ああ、ガス点検のお知らせですね。

A：ガスてんけん？ 何ですか？

B：ガス会社の人^が家^に来て、ガス^をチェックするんですよ。

A：いつですか？

B：ああ、来週^の月曜日^の14時^{から}15時^{の間}ですね。

A：どうすればいいですか？

B：その間^は、家^にいてください。15分^{ぐらい}で終わりますから。

A：わかりました。ありがとうございます。

② 07-02

A：あのう、すみません。この封筒^と手紙[、]何^{です}か？B：ああ、お祭り^の寄付^のお願い^{です}ね。A：きふ？ 何^{です}か、それ？B：もうすぐ、夏祭り^があるんですよ。そのお祭り^のために、1人⁵⁰⁰円[、]お金^を払^{うん}です。A：お金……、あのう、どうやって払^いますか？B：えっと、この封筒^に500円^入れて、ここ^に名前^と住所^を書いて、お祭り^のとき持^って行^くんです。A：へー、そうなんですか。みんな、払^いますか？B：寄付^{です}から、払^{いた}い人^{だけ}でいいですよ。

A：わかりました。

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

③  07-03A：あのう、土曜日どようびの夜よる、町まちで花火大会はなびたいかいがあると聞きましたき。場所ばしょはどこですか？B：中央海岸ちゅうおうかいがん。ここから歩いてある15分ふんぐらいだけど、わかる？

A：あ、はい。

B：7時しちじに始はじまって、1時間じかんぐらいだと思おもうよ。A：わかりました。雨あめのときは、どうなりますか？B：雨あめが降ふったら、日曜日にちようびにやるよ。日曜日にちようびも雨あめだったら中止ちゅうしだけど。

A：そうですか。

④  07-04A：あのう、市役所しやくしよでフリーマーケットしやくしよがあるそうですね。B：ええ。毎月まいつき、第2土曜日だいどようびに、市役所しやくしよの広場ひろばでやっていますよ。A：第2土曜日だいどようび？B：月つきの2回目かいいめの土曜日どようび。今月こんげつは14日じゅうよっかでしたから、次つぎは来月らいげつですね。A：ああ、来月らいげつの第2土曜日だいどようびですね。あのう、どんなものを売うっていますか？B：服ふくが多いおおけど、食器しょっきとか、おもちゃおもとか、いろいろあると思おもいますよ。A：天気てんきが悪わるかったら、どうなりますか？B：雨あめが降ふったら、中なかのホールでやります。A：ありがとうございます。行いってみます。

3. さくら市民センターからお知らせします

①  07-06

さくら市民センターからお知らせします。

しちがつじゅうよっか にちようび さくら市民センターの「ひかりホール」において、
「ピアノの夕べ 山田えみ ふるさとコンサート」が開催されます。入場券は、
市役所、および、さくら市民センターで販売中です。
皆様のご来場をお待ちしています。

②  07-07

公民館からのお知らせです。

あす しがつ にち すいようび じゅうじ から、公民館において、「島踊り」の練習が
行われます。どなたでも見学ができますので、皆様、お気軽にお越しください。

③  07-08

市役所から、「ふるさとまつり」についてお知らせします。

ほんじつ ごご じ みち えき において、「ふるさとまつり」が開かれます。
ひるは、カラオケ大会やブラスバンドの演奏などの楽しいイベント、
ごご しちじさんじゅうぶん はなびたいかい よてい
午後7時30分からは、花火大会が予定されています。
みなさま さそ あ うえ で
皆様、お誘い合わせの上、お出かけください。

④  07-09

町役場から、野菜の販売会についてお知らせします。

あす しちがつ にち にちようび ごぜん じさんじゅうぶん ひろば
明日、7月28日、日曜日、午前8時30分から、「あおぞら広場」において、
じもと のうか せいさん しんせん なつやさい はんばいかい おこな
地元の農家が生産した新鮮な夏野菜の販売会が行われます。
みなさま らいじょう ま
皆様のご来場をお待ちしています。

第7課 雨が降ったら、ホールでやります

かん
漢 じ
字 の こ と ば

1 読んで、意味を確認しましょう。

निम्नलिखित कांजी शब्दों को पढ़ें और उनका मतलब समझें।

し お知らせ	お知らせ	お知らせ	ちゅうし 中止	中止	中止
こんげつ 今月	今月	今月	じょうけん 条件	条件	条件
すいどう 水道	水道	水道	いじょう ~以上	以上	以上
こうじ 工事	工事	工事	ひら 開く	開く	開く
ひろば 広場	広場	広場	せいさん 生産する	生産する	生産する
ばあい 場合	場合	場合			

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。

निम्नलिखित को पढ़ें और _____ वाली कांजी पर ज्यादा ध्यान दें।

- ① 盆踊りは、駅前の広場で開かれます。
- ② 道の駅では、地元で生産した野菜を販売しています。
- ③ A: 何のお知らせですか?
B: 水道の工事です。
- ④ A: 参加の条件は、何かありますか?
B: 18才以上だったら、だいじょうぶです。
- ⑤ 今月のフリーマーケットは8日です。でも、雨の場合は中止です。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

ऊपर _____ में दिए शब्दों को कीबोर्ड या स्मार्टफोन की मदद से टाइप करें।

ぶんぼう
文法ノート

①

～たら、～

あめ ふい ぼんおど にちようび
雨が降ったら、盆踊りは日曜日にやるよ。

अगर बारिश होती है, तो बोन ओदोरी डांस रविवार को होगा।

ぼんおど お いざかや い
盆踊りが終わったら、いっしょに居酒屋に行きましょう。

बोन ओदोरी डांस के बाद, एक साथ इजाकाया चलते हैं।

- इस अभिव्यक्ति का उपयोग यह मानने पर हुआ कि कोई घटना हो चुकी है। इसे दो स्थितियों में बाँटा गया है।

① यह निश्चित नहीं है कि घटना होगी या नहीं। जैसा कि ^{あめ}雨が^ふ降^らたら के साथ है, यह एक कल्पना पर आधारित है। もし (अगर) वाक्य (कल्पित स्थिति) के शुरूआत में जोड़ा जा सकता है।

② यह पहले ही निर्धारित हो जाता है कि घटना होगी। ऊपर के वाक्य में, व्यक्ति ने इसका उपयोग यह कहने के लिए किया कि वे बोन ओदोरी डांस के बाद (निर्दिष्ट स्थिति) क्या करेंगे।

- ~たら के निर्माण के लिए ら को संज्ञाओं, 1-विशेषणों, 2-विशेषणों और सादे-रूप वाली क्रियाओं के भूतकाल के साथ जोड़ा जाता है।

• あることが起こったことを前提とする言い方です。次の2つの場合に分けられます。

① そのことが起こるかどうかが決まっていない場合です。「雨が降ったら」のように、仮定して言うときに使います。文頭に「もし」をつけて、言うことがあります。(仮定条件)

② そのことが起こることがあらかじめ決まっている場合です。上の文では、盆踊りが終わったあと何をするかを言うときに使っています。(確定条件)

• 「～たら」は、名詞、イ形容詞、ナ形容詞、動詞の普通形の過去の形に「ら」をつけて作ります。

【例】 ▶ もし、わからないことがあったら、いつでも質問してください。

अगर आपके कोई सवाल हैं, तो कृपया मुझसे किसी भी समय पूछें।

▶ 6時になったら、仕事を終わりにしてください。

कृपया छह बजते ही काम करना बंद कर दें।

▶ 暇だったら、ちょっと手伝ってください。

अगर आपके पास समय है, तो कृपया मेरी मदद करें।

◆ ~たら का उपयोग करके वाक्यांश कैसे बनाएँ 「~たら」の作り方

	सकारात्मक 肯定	नकारात्मक 否定
संज्ञा 名詞	N だったら あめ 雨 ^{あめ} だったら अगर बारिश हुई	N じゃなかったら あめ 雨 ^{あめ} じゃなかったら अगर बारिश नहीं हुई
ナ-विशेषण ナ形容詞	ナ A- だったら たいへん 大変 ^{たいへん} だったら अगर यह मुश्किल है	ナ A- じゃなかったら たいへん 大変 ^{たいへん} じゃなかったら अगर यह मुश्किल नहीं है
イ-विशेषण イ形容詞	イ A- かったら てんき 天気 ^{てんき} が悪 ^{わる} かったら/よかったら अगर मौसम बुरा/अच्छा है	イ A- くなかったら てんき 天気 ^{てんき} が悪 ^{わる} くなかったら/よくなかったら अगर मौसम बुरा/अच्छा नहीं है
क्रिया 動詞	V- たら あめ 雨 ^{あめ} が降 ^ふ ったら अगर बारिश हुई	V- なかったら あめ 雨 ^{あめ} が降 ^ふ らなかったら अगर बारिश नहीं हुई

2

V- (ら)れます <कर्मवाच्य 受身①>

しちがつじゅうよっか 7月14日、「ひかりホール」において、コンサートが^{かいさい}開催されます。

एक कंसर्ट 14 जुलाई को हिकारी हॉल में आयोजित किया जाएगा।

- कंसर्ट्स और कार्यक्रमों के बारे में जानकारी की घोषणा करते समय, कार्यक्रम का उपयोग कर्ता के रूप में किया जाता है बजाय इसके कि कार्यक्रम आयोजित करने वाला व्यक्ति (संचालक) कर्ता हो। ऐसा इसलिए है क्योंकि महत्वपूर्ण विषय यह है कि क्या आयोजित होगा। ऐसे में क्रियाओं के कर्मवाच्य-रूप का उपयोग किया जाता है।

① 来週、「ひかりホール」で、(だれかが) ^{かいさい}コンサートを開催^らします。(मूल वाक्य)

(कोई व्यक्ति) अगले सप्ताह हिकारी हॉल में एक कंसर्ट आयोजित कर रहा है।

② 来週、「ひかりホール」で、^{かいさい}コンサートが^ら開催^されます。(कर्मवाच्य वाक्य) एक कंसर्ट अगले सप्ताह हिकारी हॉल में आयोजित किया जाएगा।

- कंसर्ट आयोजित करने वाला व्यक्ति वाक्य ① के कर्ता के रूप में है। इसकी तुलना में, वाक्य ② का कर्ता ^{かいさい}コンサート (कंसर्ट) है। ^{かいさい}開催^されます (संज्ञा) (आयोजित किया जाएगा) क्रिया ^{かいさい}開催^します (क्रिया) (आयोजन करना) का कर्मवाच्य-रूप है।

- इस पाठ में, लक्ष्य कार्यक्रमों की घोषणा के लिए अक्सर उपयोग होने वाली अभिव्यक्तियों को समझने में सक्षम होना और उन्हें समझना है, जैसे कि ^{かいさい}開催^される (होना), ^{かいさい}行^{おこな}われる (संचालन होना), और ^{かいさい}開^{ひら}かれる (आयोजन होना)। इन अभिव्यक्तियों का उपयोग औपचारिक सूचनाओं और घोषणाओं में किया जाता है। दैनिक बातचीत में, आप कहते हैं, 7月14日に、ひかりホールで、^{かいさい}コンサート^があります (14 जुलाई को हिकारी हॉल में कंसर्ट है)।

- कर्मवाच्य-रूप बनाने का तरीका अगले पेज पर टेबल में दिखाया गया है। ^られる को समूह 1 क्रियाओं में जोड़ा जाता है और ^られる को समूह 2 क्रियाओं में जोड़ा जाता है।

- कर्मवाच्य-रूप के अनेक उपयोग हैं।『初級2』 कर्मवाच्य-रूपों को चरण-दर-चरण शामिल करेगा।

• ^{かいさい}コンサート^がなどのイベント開催のお知らせでは、イベントの実施者 (動作主) ではなく、実施されるイベントを主語にして情報を伝えます。何があるかが重要だからです。このとき、動詞の「受身」の形を使います。

① 来週、「ひかりホール」で、(だれかが) ^{かいさい}コンサート^がを開催^されます。(元の文)

② 来週、「ひかりホール」で、コンサートが開催されます。(受身の文)

①の文の主語は、コンサートを実施する人です。それに対して、②の文の主語は「コンサート」です。「開催されます(される)」は、動詞「開催します(する)」の受身の形です。

- この課では、イベントのお知らせによく使われる「開催される」「行われる」「開かれる」が、聞いてわかることが目標です。これらの言い方は、フォーマルなお知らせやアナウンスで使われます。日常会話では、「7月14日に、ひかりホールで、コンサートがあります。」と言います。
- 受身の作り方は、下の表のとおりです。1グループの動詞には語尾に「れる」、2グループの動詞には語尾に「られる」がつけます。
- 「受身」にはいろいろな用法があり、『初級2』の中で、これから少しずつ学習していきます。

【例】 ▶ 明日、18時から、海岸で、花火大会が行われます。

आतिशबाजी कल शाम 6 बजे समुद्र तट पर आयोजित की जाएगी।

▶ 月に1回、公園でフリーマーケットが開かれます。

रेहड़ी-पटरी मार्केट महीने में एक बार पार्क में लगेगी।

◆ कर्मवाच्य-रूप ① कैसे बनाएँ 受身の作り方①

	संयुग्मन नियम 活用規則		उदाहरण [例]
	मूल रूप 辞書形	कर्मवाच्य-रूप 受身形	
1グループ	-u	-a + れる	おこな 行 ^う (okona + u) → 行 ^わ れる (okona + wa + れる) ひら 開 ^く (hirak + u) → 開 ^か れる (hirak + a + れる)
2グループ	-る	-られる	み 見 ^る → 見 ^ら れる
3グループ	अनियमित संयुग्मन 不規則活用		する / 開催 ^{かいさい} する → され ^る / 開催 ^{かいさい} され ^る 来 ^く → 来 ^こ られる

3

V- (られ)ます <^{かのうけい} 可能形② >

ぼんおど ^{かんたん} 盆踊りは簡単だから、だれでもおどれますよ。

बोन ओदोरी डांस आसान है, इसलिए कोई भी यह डांस कर सकता है।

- इस अभिव्यक्ति का उपयोग क्षमता व्यक्त करने के लिए किया जाता है।
- पाठ 5 बताता है कि संभावना-रूप कैसे बनाएँ। संभावना-रूपों के दो भाग हैं, ① व्यक्ति को कर्ता के रूप में उपयोग करके क्षमता व्यक्त करना और ② बताना कि कोई खास कार्रवाई किसी स्थान पर संभव है। पाठ 5 में दिया गया उदाहरण, 北海道では、新鮮なカニとかウニとか食べられますよ (आप हॉककाइदो में ताजे केकड़े और समुद्री साही खा सकते हैं), उपयोग ② है। इस पाठ में उपयोग ① शामिल है।
- 能力を表す言い方です。
- 可能形の作り方は、第5課で勉強しました。可能形には、①人を主語としてその能力を表す、②場所などを取り上げて、その場所で可能なことを表す、2つの用法があります。第5課で勉強した「北海道では、新鮮なカニとかウニとか食べられますよ。」は②の用法です。この課では①の用法を勉強します。

- [例]** ▶ A : ^{なに}何か^{がっき}楽器ができますか?
क्या आप कोई यंत्र बजा सकते हैं?
- B : गिटारが弾けます。
मैं गिटार बजा सकता/सकती हूँ।

日本の生活
TIPSまつ みこし
● 祭りと神輿 त्यौहार और मिकोशी

जापान में त्यौहारों के कई अलग-अलग प्रकार हैं। इनमें बड़े, प्रसिद्ध त्यौहार और स्थानीय समुदायों के छोटे त्यौहार शामिल हैं।

त्यौहार के दौरान, *मिकोशी* (पालकी) को बहुत सारे लोगों के द्वारा सड़कों पर ढोया जाता है। *मिकोशी* को देवताओं का वाहन माना जाता है। *मिकोशी* ढोने वाला व्यक्ति *हाप्पी* या *हान्तेन* (एक प्रकार का कोट) पहनता है और अपने सिर पर *हाचीमाकी* (एक प्रकार का गमछा) बाँधता है। *मिकोशी* ढोने वाला हर व्यक्ति जोर-जोर से “*सोइया*, *सोइया*” या “*वासशोई*” का जाप करता है और उसे ऊपर उठाता है और नीचे करता है।

मिकोशी को ढोने वाले लोग क्षेत्र और त्यौहार के आधार पर अलग होते हैं। कुछ मामलों में, *मिकोशी* केवल वही निवासी ढो सकते हैं जो समुदाय में काफी समय से रह रहे हों। दूसरे मामलों में, त्यौहार के आयोजक स्वयंसेवकों की माँग करते हैं और किसी को भी *मिकोशी* ढोने के लिए आमंत्रित करते हैं।



अगर आप *मिकोशी* ढोने में मदद करना चाहते हैं, तो पोस्टर पर लिखे आयोजकों से संपर्क करें।

日本各地には、さまざまな祭りがあります。観光客を集める有名な祭りから、町内で行われる祭りまで、さまざまです。

祭りのときは、神輿を大勢の人で担いで、町内を回ります。神輿は、神様の乗り物とされています。神輿を担ぐ人は、「はっぴ」「はんてん」という服を着て、「はちまき」を頭に巻きます。みんなで「ソイヤ、ソイヤ」または「ワッショイ」などのかけ声に合わせ、神輿を揺らしながら担ぎます。

神輿を担ぐ人は、地域や祭りによって異なります。昔からその地域に住んでいる人しか担げない場合もあるし、担ぎ手を広く募集していてだれでも参加できる場合もあります。神輿を担いでみたいとなったときには、ポスターなど祭りのお知らせに書いてある連絡先に問い合わせをしてみましょう。

ちょうないかい
● 町内会 मोहल्ले की समितियाँ

चोनाइकाई (मोहल्ले की समिति), जिसे कभी-कभी *जिचीकाई* (मोहल्ले की परिषद) कहा जाता है, स्थानीय निवासियों की एक स्वैच्छिक संगठन है। आपको वे जापान के हर हिस्से में मिल सकते हैं। उनका लक्ष्य स्थानीय और दोस्ताना गतिविधियों को आयोजित करना होता है। मोहल्ला समिति सफाई कर सकती है, अपराधों पर नजर रख सकती है, सामुदायिक त्यौहारों की व्यवस्था कर सकती है, और बुजुर्गों और बच्चों के लिए क्लब चला सकती है। मोहल्ला समिति के सदस्य *चोनाइकाई-हाई* (मोहल्ला समिति सदस्यता शुल्क) देते हैं।

अनेक लोग, विशेष रूप से बड़े शहरी केंद्रों में रहने वाले लोग, अपने स्थानीय मोहल्ला समिति में शामिल नहीं होते हैं। हालाँकि, अपने पड़ोसियों के साथ बातचीत करते रहना मददगार साबित हो सकता है। उदाहरण के लिए, अगर कोई प्राकृतिक आपदा होती है, तो आपको राहत केंद्रों, जल आपूर्ति, और राहत संसाधनों के बारे में जानकारी मिल सकती है।

町内会（「自治会」と呼ぶ地域もあります）は、その地域に住む住民によって組織された任意の団体で、日本全国の市区町村にあります。住民同士が親睦を深めたり、地域の活動を円滑に行ったりするのが目的です。活動内容は、清掃活動、防犯活動、町内のお祭り、老人会や子ども会など、さまざまです。町内会に入ったら、「町内会費」を払います。

最近では、特に都市部で、町内会に入らない人が増えています。しかし、日頃から近所に住む人たちとコミュニケーションを取っておくことは、生活のうえで役に立つこともあります。例えば、自然災害などが発生したときに、避難所や給水などの必要な情報を得たり、避難物資をもらったりするのは、町内会に入っているとスムーズです。

ちいき けいじばん かいらんばん
● 地域の掲示板／回覧板

स्थानीय बुलेटिन बोर्ड/कायराबान (परिपत्र सूचनाएँ)

स्थानीय बुलेटिन बोर्ड पूरे शहर में होते हैं। उनमें स्थानीय नगरपालिका या मोहल्ला समिति की सूचनाएँ और सामुदायिक गतिविधियों के बारे में समाचार होते हैं। बुलेटिन बोर्डों में समुदाय के बारे में महत्वपूर्ण जानकारी होती है। उदाहरण के लिए, निर्माण कार्य, कचरा उठाना, अपराध की निगरानी और स्थानीय लोगों की मृत्यु के बारे में जानकारी होती है। आपको मोहल्ले के कार्यक्रमों, जैसे कि स्थानीय त्यौहारों, कंसर्ट्स, प्रदर्शनों, क्लब की गतिविधियों पर जानकारी, और कारोबार की जानकारी भी मिल सकती है।

स्थानीय बुलेटिन बोर्डों के अलावा, कायराबान (परिपत्र सूचना) नगरपालिका या मोहल्ला समिति की जानकारी साझा करने का एक और तरीका है। कायराबान के लिए, जानकारी वाले कागज़ को कार्डबोर्ड के बीच लगा दिया जाता है। कार्डबोर्ड को एक घर से दूसरे घर ले जाया जाता है। जब आप कायराबान देखते हैं, तो कागज़ पर अपना मोहर लगा देते हैं या हस्ताक्षर करते हैं और इसे अगले घर भेज देते हैं। प्रत्येक मोहल्ले के कायराबान आगे भेजने के अपने-अपने नियम होते हैं। इस कारण से, जब आप इस व्यवस्था वाले किसी इलाके में रहने जाते हैं तो वहाँ के नियम पता कर लें।

지역의 게시판은, 시町村や町内会からのお知らせや, 지역활동의広報のために,町のあちこちに設置されています。掲示板上には, 道路工事や水道管工事, ごみの収集計画, 防犯情報, 訃報など, 地域生活に密着した情報が掲示されます。また, 地域の祭りなど, 近所で開かれる公共性の高いイベントの情報のほか, コンサートや演劇, サークル活動の案内など, 民間の団体から寄せられた情報も掲示されます。

지역의 게시판とは別に, 시町村や町内会のお知らせを「回覧板」として伝達する場合があります。回覧板は, 厚紙の板にお知らせの紙を挟み, これを各家庭に順番に回していくシステムです。回覧板をもらったら, 確認のハンコを押したりサインをしたりして, 次の家に回します。回覧板をどの家にどの順番で回すか, また直接会って手渡す必要があるかどうかなど, ルールは地域ごとに決められていますので, 回覧板が使われる地域に住む場合は, ルールを確認しておきましょう。

ちいき ぼうさいむせんほうそう
● 地域の防災無線放送

स्थानीय आपदा रोकथाम रेडियो प्रसारण



案内などが流れたりもします。

どのぐらいの頻度で何を放送するかは, 自治体や地域によって異なります。地域によっては, 1日に2~3回, 毎日決まった時間に放送を流すところもあります。また, 毎日夕方5時ごろ (季節によって異なる), 童謡などのメロディとともに, 「子どもはおうちへ帰りましょう」のメッセージを流すのも, 防災無線放送の役割の1つです。これらは, 災害が起こったときに放送が機能するよう, 普段からチェックする意味もあります。

अगर कोई आपदा आती है, तो सलाह, चेतावनियाँ, निकासी के निर्देश, और अन्य महत्वपूर्ण जानकारी प्रसारित किए जाते हैं। शहरों में उन्हें स्पीकरों के माध्यम से और लोगों के घरों में रेडियो रिसेवरों पर प्रसारित किया जाता है। अन्य समयों पर, यह प्रणाली पुलिस द्वारा दी गई जानकारी प्रसारित करती है। उदाहरण के लिए, अपराध और गुम व्यक्ति की निगरानी के बारे में याद दिलाना। यह प्रणाली त्यौहारों और कार्यक्रमों के बारे में घोषणाएँ भी प्रसारित करती हैं।

इन प्रसारणों की सामग्री और आवृत्ति स्थानीय सरकार और क्षेत्र पर निर्भर करती है। कुछ क्षेत्रों में, प्रणाली दिन में दो या तीन बार किसी निश्चित समय पर प्रसारण करती है। आपदा रोकथाम रेडियो प्रसारण हर दिन शाम को पाँच बजे के आसपास (ऋतु के अनुसार समय थोड़ा बदलता रहता है) बच्चों को घर लौटने का संदेश ("बच्चों को अब घर जाना चाहिए...") बच्चों के गाने के साथ-साथ सुनाता है। ये प्रसारण यह भी जाँच करने की व्यवस्था है कि प्रणाली असली आपदा के दौरान बढ़िया काम करेगी।

防災無線放送は, 災害のとき, 注意報や警報, 避難の案内などを地域の住民に知らせるため, 町の中にスピーカーを設置したり, 各家庭に受信機を置いたりして, そこから放送が流れるようにしたものです。しかし, 災害のとき以外にも, 防犯対策の呼びかけ, 行方不明者の捜索依頼など, 警察からの情報が流れたり, 本文のように, 市町村や町内会からのお知らせや, 行事, イベントの

はなびたいかい

● 花火大会 आतिशबाजी कार्यक्रम

आतिशबाजी प्रदर्शन पूरे जापान में, मुख्य रूप से गर्मियों में, आयोजित किए जाते हैं। वे आमतौर पर पार्को या समुद्र तटीय क्षेत्रों और नदियों के किनारे किए जाते हैं। लोग इन जगहों पर इकट्ठे होकर आतिशबाजी देखते हैं। खाने-पीने की दुकानें भी लगाई जाती हैं, ताकि आप त्यौहार के अनुभवों का आनंद ले सकें।

आतिशबाजी देखने वाले लोगों की संख्या क्षेत्र पर निर्भर करती है। प्रसिद्ध आतिशबाजी कार्यक्रमों में बहुत सारे लोग आ सकते हैं। उदाहरण के लिए, टोक्यो में सुमिदा नदी आतिशबाजी उत्सव और नीगाता प्रांत के नगाओका शहर में होने वाले नगाओका विशाल आतिशबाजी कार्यक्रम में दस लाख से ज्यादा लोग आते हैं। इन कार्यक्रमों में इतने ज्यादा लोग आ जाते हैं कि चलना भी मुश्किल हो जाता है। इसलिए, आतिशबाजी कार्यक्रम को देखने के लिए पहले से ही एक अच्छी जगह ले लेना महत्वपूर्ण होता है। कुछ आतिशबाजी कार्यक्रमों में बेहतरीन नज़ारा पाने के लिए आरक्षित सीटें होती हैं।

花火大会は、夏を中心に、日本の各地で行われます。公園や海岸、川の土手などを会場にしており、会場に行けば、打ち上げ花火を間近で見ることができます。また、屋台も出るので、祭りの雰囲気も楽しめます。

花火大会の規模や混雑具合はさまざまですが、有名で歴史のある花火大会の会場は、非常に混雑します。例えば、東京の「隅田川花火大会」や、新潟県長岡市の「長岡まつり大花火大会」などは、その日だけで100万人ぐらいの観客が集まります。時間ギリギリに行くと、歩くこともできないぐらいの混雑になるので、できるだけ早い時間から場所を確保することが大切です。花火大会によっては、花火がよく見られる指定席を有料で販売している場合もあります。

みちえき
道の駅

● मिची-नो-एकी (सड़क किनारे स्थित स्टेशन)



मिची-नो-एकी (सड़क किनारे स्थित स्टेशन) में दुकानें और विश्राम करने की सुविधाएँ हाईवे या अन्य सामान्य सड़कों के किनारे होती हैं। यह एक्सप्रेसवे पर मौजूद सर्विग एरिया की तरह होता है। वहाँ पार्किंग, टॉयलेट, रेस्टोरेंट और दुकानें होती हैं।

वहाँ स्थानीय इलाके के लिए पर्यटन केंद्र भी होता है। वहाँ विक्रेता स्थानीय फल और सब्जियाँ बेचते हैं, स्थानीय खासियत वाले रेस्टोरेंट होते हैं और स्थानीय सोविनियर वाली दुकानें होती हैं। कुछ सड़क किनारे वाले स्टेशनों में सुंदर पार्क, संसाधन केंद्र, म्यूजियम, या हॉट स्प्रिंग भी हो सकते हैं। उनमें अक्सर ज्यादा पर्यटक होते हैं।

「道の駅」は、国道などの一般道路沿いにある商業・休憩施設で、高速道路のサービスエリアのような役割の施設です。駐車場、トイレ、レストラン、売店などがあります。

道の駅は、その地域の農産物や名物料理など、地元の品物を扱っているのが特徴で、地元の農産物の直売所や、地元の名物料理が食べられるレストラン、地元のお土産が買える売店などに力を入れているので、地域の観光拠点としての役割も担っています。中には、眺めのいい公園、資料館や博物館、温泉入浴施設などがある道の駅もあり、観光客で賑わっています。

ほんおど

● 盆踊り ボン ओदोरी (बोन उत्सव नृत्य)

बोन-ओदोरी उत्सव गर्मी के मौसम (अगस्त) में ओबोन (पूर्वजों के लिए वार्षिक बौद्ध कार्यक्रम) अवधि के दौरान होता है। प्रतिभागी यागुरा (मचान) के चारो ओर खड़े होते हैं और संगीत पर नाचते हुए धीरे-धीरे एक दिशा में बढ़ते हैं। डांस मूव्स बार-बार दोहराए जाते हैं। इसलिए, आप तुरंत सीख सकते हैं कि यह कैसे करना है। कोई भी बोन-ओदोरी में भाग ले सकता है, इसलिए नाचने वालों के घेरे में शामिल होकर कोशिश करें! इलाके में आसपास विक्रेता भी नजर आते हैं। अगर आप नहीं नाचना चाहते हैं, तो आप खाने की कोई चीज खरीदकर उत्सव का आनंद ले सकते हैं।

盆踊りは、夏の「お盆」(8月)の時期あたりに行われる祭りです。やぐらの周りを囲むようにぐるりと輪になり、音楽と太鼓に合わせて踊りを踊りながら、一定の方向へ少しずつ進みます。踊りには短いパターンがあり、これを何度も繰り返せばよいので、少し見ていれば、すぐに踊ることが出来ます。盆踊りはだれでも参加が可能なので、ぜひ踊りの輪に加わってみましょう。

盆踊りが行われる広場には、さまざまな屋台が出て、祭りの雰囲気味わえます。自分で踊らなくても、踊りを見たり、屋台で食べ物を買ったりして、祭りを楽しむのもいいでしょう。



ゆかた

● 浴衣 ユカता



ユカता एक सरल प्रकार का किमोनो है। यह पतले सूती कपड़े से बना होता है और इसमें एक बेल्ट होती है। युकाता के नीचे आपको कुछ भी पहनने की जरूरत नहीं होती। लोग उन्हें गर्मियों में और रयोकात्स पर पहनते हैं। हाल के दिनों में, पुरुष और महिलाएँ गर्मियों के उत्सवों और आतिशबाजी के कार्यक्रमों में युकाता पहनते हैं। युकाता के मूल्य अलग-अलग होते हैं। आप बेल्ट और लकड़ी के सैंडल वाले सस्ते में खरीद सकते हैं। इनके अनेक प्रकार हैं। उदाहरण के लिए, पारंपरिक आकृति और आधुनिक पश्चिमी शैलियाँ। युकाता कैसे पहनें इस बारे में ढेर सारे ऑनलाइन वीडियो हैं। अगर मौका मिले तो आपको यह पहनकर देखना चाहिए!

浴衣は木綿の薄い着物で、素肌にそのまま、帯1本だけで着ることのできる簡単な着物です。夏の時期に着たり、旅館に泊まるときに寝間着として用意されたりします。最近では夏祭りや花火大会に浴衣を着て行く人が、男女ともに増えてきています。

浴衣の値段はさまざまですが、最近では、古典的な柄からモダンな和洋折衷の柄まで、さまざまな種類の浴衣が、帯や下駄などとセットで安く売られています。浴衣の着方を紹介する無料動画もネット上に多くアップロードされていますので、機会があったら一度着てみましょう。

● フリーマーケット रेहड़ी-पटरी मार्केट

रेहड़ी-पटरी मार्केट पार्कों, चौराहों, या बड़े पार्किंग इत्यादि जगहों पर लगते हैं। आप उपयोग हो चुकी चीजें खरीद और बेच सकते हैं। वे जापान में बहुत लोकप्रिय हैं। जापानी में इसे छोटा करके फुरिमा कहा जाता है। रेहड़ी-पटरी मार्केट को कभी-कभी नोमी-नो-इची कहा जाता है। यह "रेहड़ी-पटरी मार्केट" का जापानी में शाब्दिक अनुवाद है। दूसरे देशों में, कारोबारी अक्सर प्राचीन वस्तुओं को रेहड़ी-पटरी मार्केट में बेचते हैं। हालाँकि, जापान में लोग अपने उपयोग हो चुकी वस्तुओं को भी रेहड़ी-पटरी मार्केट में सस्ते में बेचते हैं। जापानी रेहड़ी-पटरी मार्केट में निम्नलिखित होते हैं।



- ◆ वे पार्को और बड़े पार्किंग में लगाए जाते हैं।
- ◆ सामान्य तौर पर, कंपनियाँ अपनी चीज़ें रेहड़ी-पटरी मार्केट में नहीं बेचती हैं। लोग रेहड़ी-पटरी मार्केट में जगह पाने के लिए आवेदन करते हैं।
- ◆ लोग आमतौर पर रोजमर्रा की उपयोग हो चुकी चीज़ें जैसे कि कपड़े और खिलौने इत्यादि बेचते हैं। आपको महँगी कलाकृतियाँ या प्राचीन वस्तुएँ नजर नहीं आएँगी।
- ◆ आप रेहड़ी-पटरी मार्केट में मुफ्त में प्रवेश कर सकते हैं।
- ◆ खरीदार अक्सर विक्रेता को दाम कम करने के लिए कहते हैं।

公園や広場などで中古の品物を売り買いするフリーマーケットは、日本でも盛んです。日本語では「フリマ」と略されることもあります。日本語に訳して「蚤の市」ということばを使うこともあります。海外のフリーマーケットは、業者が古い骨董品や古美術品などを売り、こうした品物を買いたい人が集まるイメージですが、日本でフリーマーケットと言う場合、一般の人が不要品を安く売るための場を指すのが一般的です。日本のフリーマーケットは、次のような特徴があります。

- ◆ 公園や大型駐車場などで、定期的にかかれる。
- ◆ 基本的には、業者は出店しない。出店するのは、申し込みをした一般の人。
- ◆ 品物は、服やおもちゃなど日常の不要品が中心。高価な美術品や骨董品はあまりない。
- ◆ フリーマーケット会場には、入場料なしで入れる。
- ◆ 買うときには、売る人と値段の交渉をすることが多い。